

## EVOLVE LINE

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent.

Je třeba nahlásit jakoukoli vážnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s námi dodávaným zdravotnickým prostředkem, výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém máte sídlo.

Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvodaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Всички сериозни инциденти, които са настъпили във връзка с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да се сигнализират на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която производителят е установен.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.

REF

49550 - 49551 - 49552 - 49553 - 49554 - 49555  
49556 - 49563 - 49564 - 49567 - 49568 - 49569  
49570 - 49574 - 49575 - 49578



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)  
Made in China

MD



Dear customers, thanks for choosing our Gima cardiology stethoscope. Please read this manual thoroughly and carefully before using this product and follow the instructions.

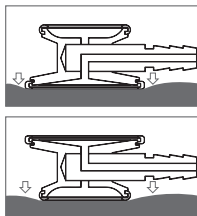
### **Modern stethoscope**

1. High acoustics sensitivity
2. Floating diaphragm for monitoring low and high frequencies
3. Colorful combination chestpiece with non chill ring
4. Wonderful and durable design
5. Soft sealing eartips

### **Changing frequencies using the floating diaphragm**

Your Gima stethoscope is equipped with a floating diaphragm that enables you to listen to both low and high frequency sounds without turning over the chestpiece.

To listen to low and high frequency sounds without removing and turning over the chestpiece, simply alternate between light and firm pressure on the floating diaphragm.



### **Headset adjustment**

1. Gima stethoscope is equipped with comfortable sealing eartips. They are designed to conform to the ear canal so as to block out ambient noise. The eartips are fixed onto the eartubes for a secure connection.
2. To reduce spring tension, grasp each eartube at its bend and gently pull outwards as shown in Fig 1.
3. To increase spring tension, squeeze the eartubes together as shown in Fig 2.
4. When the eartips are in your ears, the eartubes should be pointed forward as shown in Fig 3. Improperly wearing the stethoscope headset can result in poor acoustical seal, and in some cases, complete sound blockage.

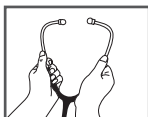


Fig. 1

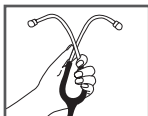


Fig. 2


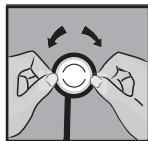
 Make sure that the eartubes are pointed slightly forward into the ear canal.



Fig. 3

### **Removing the diaphragm and cleaning the chestpiece**

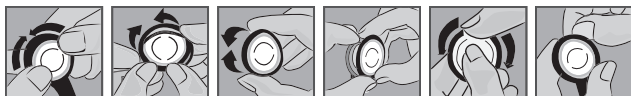
With the diaphragm side up, grasp the rim with thumbs and index fingers of both hands and roll the rim off the edge of the chestpiece. Remove the diaphragm from the rim and clean the parts in soapy water or wipe with alcohol. Chestpiece surfaces can be wiped with alcohol or soapy water. Dry all parts and surfaces thoroughly before reassembly..



### **Assemble and replacement of the floating diaphragm**

1. Using your fingertip, apply a small amount of talcum powder to the inside surface of the flexible edge of the diaphragm. This will facilitate assembly and maintain smooth and quiet

- low/high frequency alternation. Pat t he diaphragm with fingers to remove excess talc.
2. Insert the flexible edge of the diaphragm into the groove of the rim. This is best accomplished by starting with the rim positioned above the legible side of diaphragm.
  3. Visually examine the ring to ensure that the flexible edge is smoothly engaged inside the rim. If necessary, flex the assembly by pinching the outer rim edge between the thumb and fingers. Repeat this flexing procedure after rotating the assembly one quarter.
  4. To attach the diaphragm assembly to the chestpiece, engage the groove of the rim [with the diaphragm attached) around the chestpiece at one point and hold it in place with your thumbs.
  5. Slowly roll the rim around and over the chestpiece edge using both thumbs, moving in opposite directions around the chestpiece.
  6. Visually inspect the edge where the diaphragm engages the rim for uniform containment. Minor adjustments may be made by slightly pulling and rolling the rim away from the diaphragm, allowing the diaphragm to slip into position.



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

### Cleaning

In order to avoid dirt accumulation, always store the stethoscope in its packaging. The outside of the instrument can be cleaned with a damp, soft and fluff-free fabric. For disinfection, the stethoscope can be cleaned with a fabric moistened with alcohol.



Do not use thermal sterilization or soaking.







### Warning

Never bring the stethoscope into liquid and make sure that no liquid penetrates the housing! Since the stethoscope is not designed for operations, simple cleaning and/or disinfection with a surface disinfectant with an alcoholic base is sufficient. Eartips can be removed from the eartubes for thorough cleaning.

Avoid extreme heat, cold, solvents and oils.

### Packaging and storage

A robust vibration-proof packaging can prevent the product from compacting outside. No special storage requirements.

|            |                |   |                              |   |  |
|------------|----------------|---|------------------------------|---|--|
| <b>REF</b> | Product code   |  | Consult instructions for use |  | Caution: read instructions (warnings) carefully        |
| <b>LOT</b> | Lot number     |  | Keep in a cool, dry place    |  | Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 |
| <b>MD</b>  | Medical Device |  | Keep away from sunlight      |  | Manufacturer   |

### GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.